

Szerződés száma: 13000/7631/2014. ált.

Pm 07.11.
Kabc k.
ÁTVFTSEM. 2014.07.11. *kl*

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

HUNGARORING SPORT ZRT.
2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6
adószáma : 10603226-2-44.,
cégjegyzék száma: 13-10-040464
képviselőtében **GYULAY ZSOLT** elnök-vezérigazgató,
a továbbiakban: **Megbízó,**

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
1139 Budapest Teve utca 4-6.
MÁK számla sz.: 10023002-01451478
képviselőtében **Dr. MIHÁLY ISTVÁN r. dandártábornok**
a továbbiakban : **Megbízott,**

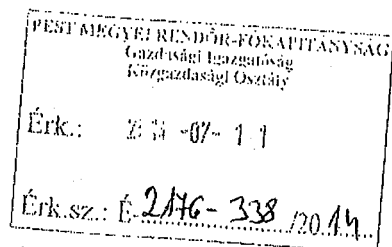
a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére - az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízza a Megbízottat, a **2014. július 25-27. között a Hungaroring Versenypályán** lebonyolításra kerülő **Pirelli FORMA-1 gyorsasági autóverseny (a továbbiakban: Rendezvény)** magyarországi futamának ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását, együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken és erőkkal:
 - a versenypálya külső területe (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)
 - a versenypályát körülvevő kerítés belső területe.

Megbízó vállalja, hogy a biztosítás teljes idejére a biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja, továbbá, hogy kíséri a nemzetközi sportági szakszövetség vezetőit, a külföldi sportolókat és csapatokat, illetve, hogy igény esetén vállalja a sportolók és vezetők által igénybevett útvonal biztosítását.

Megbízó vállalja, hogy a szükséges erővel biztosítja a versenypályát megközelítő utak egyirányúsítását (a verseny kezdetekor és annak befejezésekor), a versenypálya körüli körforgalom folyamatosságát, a parkolás szabályainak betartatását, a versenypálya környékén a közbiztonság fenntartását, továbbá bombakutatói feladatok ellátását.

Megbízó vállalja, hogy egy speciális nyomozócsoporttal a verseny közbiztonságát



veszélyeztető bűncselekményeket felderíti, a felderítést követően a bűncselekményeket megakadályozza, az elkövetőket elfogja, és a büntetőeljárást megindítja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.
4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja magában. A szerződés hatálya beálltanak feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.
5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. Megbízó köteles a programban, az időtervben történő változásról haladéktalanul tájékoztatni a Megbízottat, az e tájékoztatás elmaradásából eredő hiányosságokért Megbízott nem tartozik felelősséggel. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés mellékletét képezi.
6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
7. Megbízott – figyelembe véve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet – köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyont.
8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen Szerződés fennállása alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal,

tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.

Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.

10. A Megbízó a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségei maradéktalan ellátásáért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök használati díját is – **27.000.000,- Ft (huszonhétmillió forint) + 27% ÁFA, azaz 7.290.000,- Ft (hétmillió-kettőszázkilencvenezer forint), összesen bruttó 34.290.000 Ft, (harmincnégymillió-kettőszázkilencvenezer forint)** megbízási díjra jogosult. A megbízási díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFA-t megfizetni, az előleg és a végösszegére vonatkozóan egyaránt.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.

11. A Megbízott a szolgáltatásért járó díjról számlát köteles kiállítani, amelyet a Megbízó az alábbiakban meghatározottak szerint köteles kiegyenlíteni:

Legkésőbb 2014. július 15-ig, előleg bekérő alapján 3.000.000,- Ft-ot, azaz hárommillió forintot és annak 27 % ÁFA-val számított összegét, 810.000,- Ft-ot, azaz nyolcszázötvenezer forintot, **összesen: 3.810.000,- Ft-ot, azaz hárommillió-nyolcszázötvenezer forintot** Megbízó átutalja a Megbízott 10023002-01451478 számú, Magyar Államkincstár által vezetett előirányzat-felhasználási számlaszámára. Az előleg beérkezését követően Megbízott az ÁFA-törvény alapján előleg számlát állít ki, és megküldi azt Megbízó részére.

12. Megbízó a **feladat végrehajtását követően** számla ellenében 24.000.000,- Ft-ot, azaz huszonnégymillió forintot, és annak 27 % ÁFA-val számított összegét, 6.480.000,- Ft-ot, azaz hatmillió-négyszáznyolcvanezer forintot, **összesen: 30.480.000,- Ft-ot, azaz harmincmillió-négyszáznyolcvanezer forintot** a Megbízott által kiállított számla kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalja az előző bekezdésben meghatározott számlaszámra. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFA-t megfizetni, az előleg és a végösszegére vonatkozóan egyaránt (10-11-12. pontok). Megbízó kijelenti, hogy a sikeres feladat-végrehajtást követően a fenti díjtételeken túl lehetőség szerint jutalomkeretet is biztosít a Megbízott alkalmazottai számára.

13. Amennyiben a Megbízó a fizetési kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, azon túl, hogy vele szemben a Megbízott követelését a Ptk. szabályai szerint érvényesíti (pl. késedelmi kamat a Ptk. alapján), magát a további ilyen tárgyú szerződéses jogviszony létrejöttéből adóssága rendezéséig kizárja. A folyamatos kapcsolattartás érdekében a **Megbízó 1 fő összekötőt biztosít a rendőri biztosítás parancsnoka mellé, rádiótelefonnal.** Megbízó vállalja továbbá, hogy **500 db közreműködői belépt**

biztosít a „rendőri közreműködők” részére.

A számlákhoz csatolni kell a részletes teljesítés igazolást.

A teljesítést megbízó részéről _____ igazolja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

14. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. július hó 28. napjáig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

15. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a Rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. július 24-én 12 órától 2014. július 28-án 06 óráig** mind nappal, mind éjszaka folyamatosan, melyet Megbízott a 2. és 5. pontban jelölt biztosítási tervben szereplő szükséges létszámmal hajt végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látja el.

16. A közlekedés érdekében az M3-as autópályán, valamint a versenypályát körülvevő utak mentén a KRESZ táblák kihelyezését és a munka elvégzését a Megbízó rendeli meg és végezteti el az általa elkészített forgalom terelési terv alapján. A forgalom terelési terv 1 példányát a Megbízó átadja a Megbízottnak. A tervnek és a táblának megfelelő közlekedés biztosítása jelen szerződés hatálya alatt a Megbízott feladata.
17. A Megbízó a Megbízott részére a Rendezvény ideje alatt (csütörtök 12 órától hétfőn 12 óráig) **1 db személyszállításra alkalmas kisbuszt, valamint 22 db robogó segéd-motorkerékpárt biztosít a feladat ellátásához**, amelyből 4 db nagyobb teljesítményű jármű.
18. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése

ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Mindez azonban a Megbízó – 10. pont alapján megállapított – fizetési kötelezettségét nem érinti.

19. A rendőrség munkájának segítése érdekében a Rendezvény hetében a Megbízó a Megbízott részére rendőrőrs elhelyezése céljából **az O1 parkolóban 15 db irodakonténert és 1 db vizesblokk konténert** biztosít. A konténerek ivóvízellátással, elektromos árammal, struktúrált hálózati végpontokkal, valamint légkondicionáló berendezéssel felszereltek. Az ügyeleti konténer távközlési (2 db ISDN2 végpont) és adatátviteli (1 db 256 Kbps) kapcsolatait az INVITEL Távközlési Zrt-n keresztül Megbízó biztosítja Megbízott részére.

Megbízó ezen kívül **a rendőrőrs környékére telepít 6 db mobil WC-t is, valamint 2 db 1100 l-es szeméttároló konténert napi ürítéssel.** Megbízó intézkedik a konténerek és a mobil WC-k szennyvíz tartályainak folyamatos ürítéséről, valamint az ÁNTSZ-től beszerzi a konténerekben lévő összes vízvételi helyet érintően a negatív vízmintavételi jegyzőkönyveket, melyeket a birtokbavételkor átad Megbízottnak. Megbízó a konténerek elektromos árammal történő ellátásán felül a hűtőkocsi, illetve a híradós kocsi számára külön biztosít 220V 25Amper áramfelvételi lehetőséget, valamint a rendőrőrs területének térvilágítására a megfelelő helyeken reflektorokat szerel fel.

A Megbízó a **rendőri vezetési pont részére a Super Gold Tribünnél 1 db irodát biztosít.** Megbízó a korábbi gyakorlatnak megfelelő (3) darabszámban és helyen **információs irodákat, belső rendőrőrsöket alakít ki.**

20. A közlekedési motoros rendőrök szolgálatának szervezése, irányítása a Megbízott feladatköre.
21. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.
22. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban résztvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.
23. Jelen szerződés az 1. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
24. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
25. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződés szerű teljesítés érdekében.

26. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.

Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.

27. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. július 07.

Megbízó részéről: **HUNGARORING**

SPORT ZRT.

2146 Maglócai út, Pf. 10.

Adószám: 10603226-2-44

Gyulai Zsolt 1.

elnök-vezérigazgató

Megbízott részéről:

dr. Mihály István r. dandártábornok
rendőrségi főtanácsos
megyei főkapitány

Pénzügyi ellenjegyzés:

Dr. József
09.10.

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Vecsey Tamás
2014.07.07.

2014. év

Hungaroring Sport Zrt – PMRFK

WSR
Rendőri biztosítás

15000/9879/2014.
V10124-025hh

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

HUNGARORING SPORT ZRT.

2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6

adószáma: 10603226-2-44.,

cégjegyzék száma: 13-10-040464

képviselőtében **GYULAY ZSOLT** elnök-vezérigazgató,

a továbbiakban: **Megbízó,**

Woba!

Beszélyes meg!

09.15

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG

1139 Budapest Teve utca 4-6.

MÁK számla sz.: 10023002-01451478

képviselőtében **Dr. MIHÁLY ISTVÁN** r. dandártábornok

a továbbiakban: **Megbízott,**

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG	
Gazdasági Igazgatóság	
Közgazdasági Osztály	
Érk.: 2014-09-16	
Érk.sz.: É-2014-09-16	2014.

a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére – az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízza a Megbízottat, a **2014. szeptember 12-13-14-én a Megbízó területén** (2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6) lebonyolításra kerülő **World Series Renault rendezvény (a továbbiakban: Rendezvény) ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.**
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény **közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását**, együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken:
 - a versenypálya külső területén a folyamatos forgalom biztosítása (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)

Megbízott vállalja, hogy a biztosítás teljes idejére a jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képező biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre, kényszerítő eszköz használatára jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.
4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott, a jelen megbízási szerződés 2. számú mellékletét képező részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja magában. A szerződés hatálya beálltának feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri

Terület

Gazdaság

Jog

szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.

5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képezi.
 6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
 7. Megbízott – kivéve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet - köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.
 8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
 9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen Szerződés hatálya alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.
Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.
 10. A Megbízó a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségei maradéktalan ellátásáért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök használati díját is – **800.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 1.016.000 Ft, (egymillió-tizenhatezer forint)** megbízási díjra jogosult. A megbízás díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFA-t megfizetni, az előleg és a végszámla összegére vonatkozóan egyaránt.
- Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, (jelen szerződés 1. sz. mellékletében rögzített létszám és technikai eszköz) Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.
11. A Megbízó vállalja, hogy a megbízási díjat díjbekérő alapján, banki átutalással befizeti előleg címén a szerződés aláírását követő 3 napon belül, amelyről a Megbízott


Terület
Gazdaság
Jog

előleghozzájárulást állít ki a jóváírás napján. Megbízott a megbízási díjról végszámlát köteles kiállítani. Amennyiben a megbízás díja meghaladja a 10. pontban meghatározott összeget, az előleg és a végösszeg közötti különbözetet a Megbízó a végszámla kiállítását követő 8 napon belül átutalja. Amennyiben a Megbízó e kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, úgy magát a további ilyen tárgyú szerződéses jogviszony létrejöttéből adóssága rendezéséig kizárja.

A végszámlához csatolni kell a részletes teljesítésigazolást.

A teljesítést megbízó részéről _____ azolja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

12. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. szeptember hó 14. napján 18.00 óráig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

13. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a Rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. szeptember 12-én 08.00 órától 2014. szeptember 14-én 18.00 óráig.** A jelen Szerződésben rögzített feladatokat Megbízott a Gödöllői- és a Dunakeszi Rendőrkapitánysága útján a jelen szerződés 1. számú mellékletében rögzített létszámmal hajtja végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látják el.

14. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Felek rögzítik, hogy ebben az esetben a szolgáltatási díj a tényleges teljesítés alapján, utólagos elszámolással kerül kiszámlázásra.

15. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.

16. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban

Terület

Gazdaság

Jog

részvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.


17. Jelen szerződés az 1., 2. és 13. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
18. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
19. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződésszerű teljesítés érdekében.
20. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.

Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.

21. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

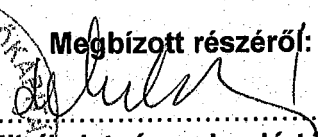
Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. 09. 03. hó 03. nap


Megbízó részéről:

Gyulay Zsolt
 elnök-vezérigazgató



Megbízott részéről:


dr. Mihály István r. dandártábornok
 rendőrségi főtanácsos
 megyei főkapitány

Pénzügyi ellenjegyzés:


 09.03.

Jogi ellenjegyzés:


Dr. Pinter Gábor
 Jogtanácsos
 Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
 1139 Bp., Tevé u. 4-6.
 jogt.ig.szám: 02760

Jog


 Terület


 Gazdaság

09.02

2014. év

Hungaroring Sport Zrt - PMRFK

ACCELERATION
Rendőri biztosítás

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

HUNGARORING SPORT ZRT.
2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6
adószáma: 10603226-2-44.,
cégjegyzék száma: 13-10-040464
képviselőként **GYULAY ZSOLT vezérigazgató**,
a továbbiakban: **Megbízó**,

Wade!
Beszélgetés meg!
2014. 09. 15.

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
1139 Budapest Teve utca 4-6.
MÁK számla sz.: 10023002-01451478
képviselőként **Dr. MIHÁLY ISTVÁN r. dandártábornok**
a továbbiakban: **Megbízott**,

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG Gazdasági Igazgatóság Közgazdasági Osztály	
Érk.: 214-03-16	
Érk.sz.: É-246-274/2014	

a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére - az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízza a Megbízottat, a **2014. augusztus 29-én a Megbízó területén** (2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6) lebonyolításra kerülő **Acceleration 2014. rendezvény (a továbbiakban: Rendezvény) ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.**
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény **közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását**, együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken:

- a versenypálya külső területén a folyamatos forgalom biztosítása (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)

Megbízott vállalja, hogy a biztosítás teljes idejére a jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képező biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre, kényszerítő eszköz használatára jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.
4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott, a jelen megbízási szerződés 2. számú mellékletét képező részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja magában. A szerződés hatálya beálltanak feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.

Terület

Gy

Gazdaság

Jog

5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képezi.
6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
7. Megbízott – kivéve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet - köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.
8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen Szerződés hatálya alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.
Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.
10. A Megbízó a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségei maradéktalan ellátásáért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök használati díját is – **400.000, Ft + ÁFA, azaz bruttó 508.000 Ft, (ötszáznyolcezer forint)** megbízási díjra jogosult. A megbízás díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFA-t megfizetni, az előleg és a végszámla összegére vonatkozóan egyaránt.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, (jelen szerződés 1. sz. mellékletében rögzített létszám és technikai eszköz) Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.

11. A Megbízó vállalja, hogy a megbízási díjat díjbekérő alapján, banki átutalással befizeti előleg címén a szerződés aláírását követő 3 napon belül, amelyről a Megbízott előlegszámlát állít ki a jóváírás napján. Megbízott a megbízási díjról végszámlát köteles kiállítani. Amennyiben a megbízás díja meghaladja a 10. pontban meghatározott


Terület
Gazdaság
Jog

összeget, az előleg és a végösszeg közötti különbözetet a Megbízó a végszámla kiállítását követő 8 napon belül átutalja. Amennyiben a Megbízó e kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, úgy magát a további ilyen tárgyú szerződéses jogviszony létrejöttéből adóssága rendezéséig kizárja.

A végszámlához csatolni kell a részletes felmérés igazolást.

A teljesítést megbízó részéről _____ azolja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

12. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. augusztus hó 30. napjáig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

13. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a Rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. augusztus 29-én 13:00 órától – 2014. augusztus 30-a 01:30 - ig.** A jelen Szerződésben rögzített feladatokat Megbízott a Gödöllői- és a Dunakeszi Rendőrkapitánysága útján a jelen szerződés 1. számú mellékletében rögzített létszámmal hajtja végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látják el.

14. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Felek rögzítik, hogy ebben az esetben a szolgáltatási díj a tényleges teljesítés alapján, utólagos elszámolással kerül kiszámlázásra.

15. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.

16. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban résztvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.

Terület

Gazdaság

Jog

17. Jelen szerződés az 1., 2. és 13. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
18. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
19. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződés szerű teljesítés érdekében.
20. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.
- Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.
21. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. 01. hó 07. nap

Megbízó részéről:
HUNGARORING
SPORT ZRT.
2146 Mogyorósi út. 0.
Gyúrfay Zoltán
10403220-2-44
elnök-vezérigazgató

Megbízott részéről:
Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
Dr. Mihály István r. dandártábornok
rendőrségi főtanácsos
megyei főkapitány

Pénzügyi ellenjegyzés:

Dr. Weisz
03.03.

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Pinter Gábor
Jogtanácsos
Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
1139 Bp., Teve u. 4-6.
jogi.g.szám: 02760

terület

Gazdaság

Jog

Szerződés száma: 13000-5582/2014. ált.

ELŐLEGTÉRÉS

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

V40124-00005

amely létrejött egyrészről a

HUNGARORING SPORT ZRT

2146 Mogyoród, 0222/2/3/6

adószáma: 10603226-2-44.,

cégjegyzék száma: 13-10-040464

képviselésében **GAZSI JÚLIA, vezérigazgató-helyettes,**

továbbiakban: **Megbízó,**

Pf. 10.

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG

1139 Budapest Teve utca 4-6.

MÁK számla sz.: 10023002-01451478

képviselésében **Dr. MIHÁLY ISTVÁN r. dandártábornok**

a továbbiakban: **Megbízott,**

(a továbbiakban együtt: **Felek**)

a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére - az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó e szerződés keretében megbízza a Megbízottat a **2014. május hó 30. és 2014. június hó 01. között a Hungaroring Versenypályán** lebonyolításra kerülő **DTM Német Túraautó Bajnokság autóverseny (a továbbiakban: Rendezvény) magyarországi futama ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.**
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény **közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását,** együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken:
 - a versenypálya külső területe (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)
 - a versenypályát körülvevő kerítés belső területe.

Megbízott vállalja továbbá, hogy a biztosítás teljes idejére a jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képező biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre, kényszerítő eszközök használatára jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.

4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott, a jelen megbízási szerződés 2. számú mellékletét képező részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja magában. A szerződés hatálya beálltanak feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.
5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés mellékletét képezi.
6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
7. Megbízott – kivéve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet - köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.
8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen szerződés hatálya alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.
Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.
10. A Megbízó a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségei maradéktalan ellátásáért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök (pl. gépjárművek) használati díját is – **1.300.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 1.651.000,- Ft (egymillió-hatszázötvenegyezer forint)** megbízási díjra jogosult. A megbízás díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFÁ-t megfizetni, az előleg és a végszámla összegére vonatkozóan egyaránt.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.

11. A Megbízó vállalja, hogy a megbízásért járó összeget előlegbekérő alapján banki átutalással befizeti előleg címén a szerződés aláírását követően, melyről a Megbízott előleghozzájárulást állít ki a jóváírás napján. Megbízott a megbízásért járó díjról végszámlát köteles kiállítani. Amennyiben a megbízás díja meghaladja a 10. pontban meghatározott összeget, az előleg és a végösszeg közötti különbözetet a Megbízó a végszámla kiállítását követő 15 napon belül átutalja. Amennyiben a Megbízó e kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, azon túl, hogy vele szemben a Megbízott követelését a Ptk. szabályai szerint érvényesíti (pl. késedelmi kamat a Ptk. alapján), magát a további ilyen tárgyú szerződéses jogviszony létrejöttéből adóssága rendezéséig kizárja.

A végszámlához csatolni kell a részletes teljesítésigazolást.

A teljesítést Megbízó részéről _____ zolja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

12. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. június hó 01. napjáig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

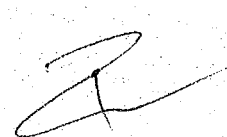

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

13. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. május 30-án 08.00 órától 18.00 óráig, 2014. május 31-én 08.00 órától 18.00 óráig, 2014. június 1-én 08.00 órától 18.00 óráig.** A jelen szerződésben rögzített feladatokat Megbízott a Gödöllői- és a Dunakeszi Rendőrkapitányság útján a szükséges létszámmal hajtja végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látja el.

14. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Mindez azonban a Megbízó fizetési kötelezettségét nem érinti.
15. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.





16. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban résztvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.
17. Jelen szerződés az 1., 2. és 13. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
18. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
19. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződésszerű teljesítés érdekében.
20. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.
- Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.
21. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

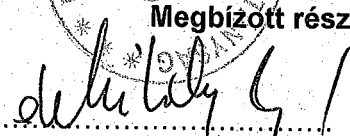
Budapest, 2014. május 06.

Megbízó részéről:

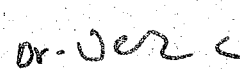

Gázi Júlia
vezérigazgató-helyettes

HUNGARIAN REPUBLIC
SPIN...
2146 Magyaróvár, Pécs
Adószám: 10603226
1.

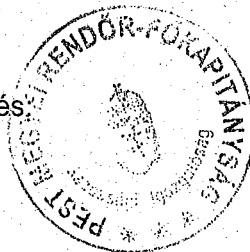
Megbízott részéről:



dr. Mihály István r. dandártábornok
rendőrségi főtanácsos
megyei főkapitány




Pénzügyi ellenjegyzés:
Dr. J.

Jogi ellenjegyzés:




Dr. Pintér Gábor
Jogtanácsos
Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
1139 Bp., Téve u. 4-6.
jogt.ig.szám: 02760

05.12.

Szerződés száma: 13000 - 5581/2014. alt.

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

HUNGARORING SPORT ZRT.
2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6
adószáma: 10603226-2-44.,
cégjegyzék száma: 13-10-040464
képviselőként **GAZSI JÚLIA, vezérigazgató-helyettes,**
a továbbiakban: **Megbízó,**

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
1139 Budapest Teve utca 4-6.
MÁK számla sz.: 10023002-01451478
képviselőként **Dr. MIHÁLY ISTVÁN r. dandártábornok**
a továbbiakban: **Megbízott,**

a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére - az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízza a Megbízottat, a **2014. május 17-én** lebonyolításra kerülő **Opel Nyílt Nap autós rendezvény (a továbbiakban: Rendezvény) magyarországi futamának ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.**
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény **közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását**, együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken:
 - a versenypálya külső területén a folyamatos forgalom biztosítása (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)

Megbízott vállalja, hogy a biztosítás teljes idejére a jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képező biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre, kényszerítő eszköz használatára jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.
4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott, a jelen megbízási szerződés 2. számú mellékletét képező részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja magában. A szerződés hatálya beálltanak feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri

szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.

5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés mellékletét képezi.
 6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
 7. Megbízott – kivéve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet - köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.
 8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
 9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen Szerződés hatálya alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.
Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.
 10. A Megbízó a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségei maradéktalan ellátásáért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök használati díját is – **700.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 889.000,- Ft, (nyolcszáz-nyolcvankilencezer forint)** megbízási díjra jogosult. A megbízás díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFÁ-t megfizetni, az előleg és a végszámla összegére vonatkozóan egyaránt.
- Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.
11. A Megbízó vállalja, hogy a megbízásért járó összeget előlegbekérő alapján banki átutalással befizeti előleg címén a szerződés aláírását követően, melyről a Megbízott előleghozzájárulást állít ki a jóváírás napján. Megbízott a megbízásért járó díjról végszámlát

köteles kiállítani. Amennyiben a megbízás díja meghaladja a 10. pontban meghatározott összeget, az előleg és a végösszeg közötti különbözetet a Megbízó a végszámla kiállítását követő 15 napon belül átutalja. Amennyiben a Megbízó e kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, azon túl, hogy vele szemben a Megbízott követelését a Ptk. szabályai szerint érvényesíti (pl. késedelmi kamat a Ptk. alapján), magát a további ilyen tárgyú szerződéses jogviszony létrejöttéből adóssága rendezéséig kizárja.

A végszámlához csatolni kell részletes felhívásigazolást.

A teljesítést megbízó részéről _____ zolja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

12. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. május hó 17. napjáig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

13. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a Rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. május 17-én 08.00 órától 22.00 óráig.** A jelen Szerződésben rögzített feladatokat Megbízott a Gödöllői- és a Dunakeszi Rendőrkapitánysága útján a szükséges létszámmal hajt végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látják el.

14. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Mindez azonban a Megbízó fizetési kötelezettségét nem érinti.

15. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.

16. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban résztvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.

17. Jelen szerződés az 1., 2. és 13. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
18. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
19. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződésszerű teljesítés érdekében.
20. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.

Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.

21. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

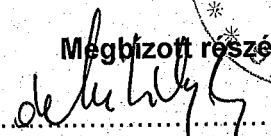
Budapest, 2014. május 06.

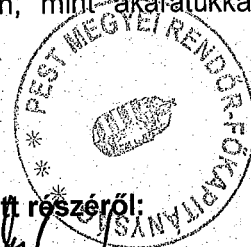
Megbízó részéről:


.....
Gazsi Júlia
vezérigazgató-helyettes

**HUNGARORINA
SPORT ZRT.**
2146 Mogyoród, Pf. 19.
Adószám: 10603220-2-11-1
1.


Megbízott részéről:


.....
dr. Mihály István r. dandártábornok
rendőrségi főtanácsos
megyei főkapitány

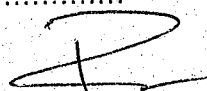


Pénzügyi ellenjegyzés:




.....
05.12.

Jogi ellenjegyzés:


.....
Dr. Pintér Gábor
Jogtanácsos
Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
1139 Bp., Teve u. 4-6.
jogt.ig.szám: 02760

05.12.

Szerződés száma: 13000-5214/2014, dft.

T: 06-28-444-444

amely létrejött egyrészről a

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

GÁCSI JÜLIANNA

FAX: 28-444-860.

HUNGARORING SPORT ZRT.
2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6
adószáma: 10603226-2-44.,
cégjegyzék száma: 13-10-040464
képviselőtében **GYULAY ZSOLT** elnök-vezérigazgató,
a továbbiakban: **Megbízó,**

P: 017222

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
1139 Budapest Teve utca 4-6.
MÁK számla sz.: 10023002-01451478
képviselőtében **Dr. MIHÁLY ISTVÁN** r. dandártábornok
a továbbiakban: **Megbízott,**

a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére – az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízza a Megbízottat, a **2014. május 02.-04. között a Hungaroring Versenypályán** lebonyolításra kerülő **WTCC FIA Túraautó Világbajnokság autóverseny (a továbbiakban: Rendezvény)** magyarországi futamának ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény **közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását**, együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken:
 - a versenypálya külső területe (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)
 - a versenypályát körülvéő kerítés belső területe.

Megbízott vállalja továbbá, hogy a biztosítás teljes idejére a jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képező a biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre, kényszerítő eszköz használatára jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.
4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott, a jelen megbízási szerződés 2. számú mellékletét képező részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja

magában. A szerződés hatálya beálltanak feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.

5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés mellékletét képezi.
6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
7. Megbízott – kivéve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet - köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.
8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen Szerződés fennállása alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.
Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.
10. A Megbízó a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségei maradéktalan ellátásáért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök használati díját is – **1.350.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 1.714.500 Ft, (egymillió-hétszáztizennégyezer-öttszáz forint)** megbízási díjra jogosult. A megbízás díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFÁ-t megfizetni, az előleg és a végzámla összegére vonatkozóan egyaránt.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.

11. A Megbízó vállalja, hogy a megbízásért járó összeget előlegbekérő alapján banki átutalással befizeti előleg címén a szerződés aláírását követően, amelyről a Megbízott

előleghozzájárulást állít ki a jóváírás napján. Megbízott a megbízásért járó díjról végszámlát köteles kiállítani. Amennyiben a megbízás díja meghaladja a 10. pontban meghatározott összeget, az előleg és a végösszeg közötti különbözetet a Megbízó a végszámla kiállítását követő 15 napon belül átutalja. Amennyiben a Megbízó e kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, azon túl, hogy vele szemben a Megbízott követelését a Ptk. szabályai szerint érvényesíti (pl. késedelmi kamat a Ptk. alapján), magát a további ilyen tárgyú szerződéses jogviszony létrejöttéből adóssága rendezéséig kizárja.

A végszámlához csatolni kell a részletes teljesítésigazolást.

A teljesítést Megbízó részéről _____ zolja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

12. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. május hó 04. napjáig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

13. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. május 2-án 08.00 órától 18.00 óráig, 2014. május 3-án 08.00 órától 18.00 óráig, 2014. május 4-én 08.00 órától 18.00 óráig.** A jelen Szerződésben rögzített feladatokat Megbízott a Gödöllői- és a Dunakeszi Rendőrkapitánysága útján a szükséges létszámmal hajt végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látják el.

14. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Mindez azonban a Megbízó fizetési kötelezettségét nem érinti.
15. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.
16. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban résztvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint

kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.

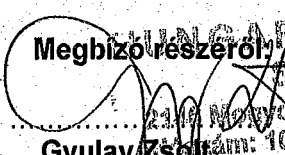
17. Jelen szerződés az 1., 2. és 13. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
18. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
19. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződésszerű teljesítés érdekében.
20. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.

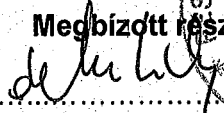
Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.

21. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

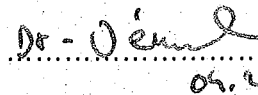
Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. április 24.

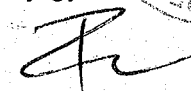
Megbízó részéről:

Gyulay Zsolt
 elnök-vezérigazgató
 HUNGARORING
 SPORT ZRT.
 2110 Mátyásföld, Pf. 10.
 Tel: 10603226-2-44

Megbízott részéről:

dr. Mihály István r. dandártábornok
 rendőrségi főtanácsos
 megyei főkapitány

Pénzügyi ellenjegyzés:


 Dr. Péntér Gábor
 04.09.

Jogi ellenjegyzés:


Dr. Péntér Gábor
 Jogtanácsos
 Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
 1139 Bp., Teve u. 4-6.
 jogt.ig.szám: 02760

Szerződés száma: 13000/10747/2014. a.e.e.

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

HUNGARORING SPORT ZRT.
2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6
adószáma: 10603226-2-44.,
cégjegyzék száma: 13-10-040464
képviselésében **GAZSI JÚLIA vezérigazgató-helyettes,**
a továbbiakban: **Megbízó,**

másrészről a

PEST MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
1139 Budapest Teve utca 4-6.
MÁK számla sz.: 10023002-01451478
képviselésében **Dr. MIHÁLY ISTVÁN r. dandártábornok**
a továbbiakban: **Megbízott,**

a továbbiakban együttesen Felek között, az alulírott helyen és napon, a Rendőrség ellenérték fejében végezhető szolgáltató tevékenységéről szóló 16/1999. (II.5.) Korm. rendelet 1. §-ában foglaltak alapján – e szerződésben meghatározott feladatok elvégzésére - az alábbi feltételek mellett:

1. A Megbízó jelen szerződés keretében megbízza a Megbízottat, a **2014. szeptember 27-én 08.00-18.00 óráig a Megbízó területén (2146 Mogyoród, hrsz.: 0222/2/3/6) lebonyolításra kerülő Volkswagen Golf Találkozó Nyílt Napi autós rendezvény ellenérték fejében történő rendőri biztosítási feladatainak elvégzésével.**
2. A fenti célkitűzés megvalósítása érdekében a Megbízott vállalja a Rendezvény **közlekedésrendészeti és közrendvédelmi feladatainak ellátását,** együttműködve a Megbízó rendezőivel az alábbi helyeken:
 - a versenypálya külső területén a folyamatos forgalom biztosítása (be- és kivezető útvonalak, pálya külső körforgalma)

Megbízott vállalja, hogy a biztosítás teljes idejére a jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képező biztosítási tervben meghatározott erőket rendelkezésre bocsátja.

Megbízott a jelen Szerződésben elvállalt feladatokat saját eszközeivel és felszerelésével végzi el.

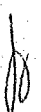
Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott megbízást elvállalja.

3. A Megbízott részéről a megbízás teljesítésében közreműködő személyek – a jogszabályban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén – rendőri intézkedésre, kényszerítő eszköz használatára jogosultak, illetőleg kötelezettek. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ez esetben utasításadási joga nincs, a Megbízott a vonatkozó jogszabályok alapján jár el.
4. Az 1. pontban megjelölt megbízás a Megbízó által külön elkészített, és a szerződés tervezetével együtt a Megbízott részére átadott, a jelen megbízási szerződés 2. számú mellékletét képező részletes rendezvénytervben meghatározott tevékenységet foglalja magában. A szerződés hatálya beálltanak feltétele, hogy a tervet a Megbízott rendőri

szempontból megfelelőnek tartsa és elfogadja.

5. A Megbízó által átadott rendezvényterv alapján a Megbízott részletes biztosítási tervet készít, amelyben meghatározza a biztosítás főbb szempontjait (feladatait), az alkalmazásra kerülő erők létszámát és a szükséges technikai eszközöket. A biztosítási terv jelen megbízási szerződés 1. számú mellékletét képezi.
 6. A Megbízott vállalja, hogy a biztosítási terv alapján az alkalmazásra kerülő erőket és eszközöket a megbízás ellátására felkészíti.
 7. Megbízott – kivéve a 3. pontban foglaltakat és a rendőrszakmai tevékenységet - köteles a Megbízó utasításait követni. Megbízott a Megbízó utasításától akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót késedelem nélkül értesíteni kell.
Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Megbízott a szerződéstől elállhat, illetve a szerződést felmondhatja, vagy a feladatot a Megbízó utasításai szerint, a Megbízó kockázatára elláthatja. A Megbízott köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértésére vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát.
 8. Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és a feladat állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni. Megbízott köteles a Megbízót tájékoztatni, ha közreműködő igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.
Megbízott köteles a Megbízót a megbízás teljesítéséről késedelem nélkül értesíteni.
 9. A Szerződő Felek kötelesek a jelen Szerződés hatálya alatt és megszüntetése során együttműködni és tájékoztatni egymást a szerződést érintő lényeges körülményekről. Egyik Fél sem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyeket ismert, vagy közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból ismernie kellett.
Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, köteles a másik Fél ebből származó kárát a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség általános szabályai szerint megtéríteni.
 10. A Megbízó a szolgáltatásért – beleértve az alkalmazásra kerülő eszközök használati díját is – a Megbízott számára **400.000,- Ft-ot, azaz négyszázezer forintot és annak 27 % ÁFA-val számított összegét, 108.000,- Ft-ot, azaz egyszáznyolcezer forintot, összesen 508.000,- Ft-ot, azaz ötszáznyolcezer forintot** köteles a Megbízottnak fizetni. A szolgáltatás díjában a biztosítási terv elkészítését, a biztosításba bevont állomány felkészítését és eligazítását, a helyszínre való kivonulást és onnan történő bevonulást, valamint a tényleges szolgálat ellátást – a speciális feladatokat is beleértve – kell elszámolni. Az ÁFA törvény változása esetén a teljesítéskor hatályos ÁFA kulcsokkal kell az adóalapra az ÁFA-t megfizetni, az előleg és a végösszegére vonatkozóan egyaránt.
- Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott megbízási díj a jelen Szerződésben rögzített megbízással kapcsolatosan Megbízott részéről felmerülő valamennyi, (jelen szerződés 1. sz. mellékletében rögzített létszám és technikai eszköz) Megbízó felé érvényesítő költségét tartalmazza.
11. Megrendelő a helyesen kiállított számlát a kézhezvételétől számított 8 napon belül

4

átutalással egyenlíti ki. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a számlát kizárólag a Megrendelő által a szerződés szerű teljesítésről kiállított teljesítésigazolás birtokában jogosult kiállítani.

A számlához csatolni kell a részletes teljesítésigazolást.

A teljesítést megbízó részér _____ olja.

Amennyiben a szabályosan kiállított számlák alapján esedékessé váló díjat Megbízó késedelmesen fizeti meg, a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félv év első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Megbízottnak.

11. Szerződő Felek a jelen Szerződést annak aláírása napjától 2014. szeptember hó 27. napján 18.00 óráig terjedő határozott időtartamra hozzák létre.

Szerződő Felek a jelen Szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

Szerződő Felek jelen Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

A jelen Szerződést bármelyik fél felmondhatja. Megbízó felmondása esetén a Megbízó köteles megtéríteni a Megbízottnak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízott szerződésszegése miatt került sor.

Amennyiben a jelen Szerződést a Megbízott alkalmatlan időben mondta fel, köteles megtéríteni a Megbízónak a felmondással okozott kárt, kivéve, ha a felmondásra a Megbízó szerződésszegése miatt került sor.

12. **A jelen szerződésben meghatározott feladatokat Megbízott a Rendezvény kezdeti időpontjától annak befejezéséig köteles ellátni, azaz 2014. szeptember 27-én 08.00 órától 2014. szeptember 27-én 18.00 óráig.** A jelen Szerződésben rögzített feladatokat Megbízott a Gödöllői- és a Dunakeszi Rendőrkapitánysága útján a jelen szerződés 1. számú mellékletében rögzített létszámmal hajtja végre.

A biztosításban résztvevő személyi állomány a feladatokat a PMRFK-val kötött megbízási szerződés alapján látják el.

13. Amennyiben a megbízás helyén, és annak ideje alatt a Megbízott irányítása alatt álló rendőri egység a jogszabályban meghatározott közhatalmi jogosítványának gyakorlására kényszerül, a Megbízott szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése ez idő alatt a rend helyreállításáig szünetel. Felek rögzítik, hogy ebben az esetben a szolgáltatási díj a tényleges teljesítés alapján, utólagos elszámolással kerül kiszámlázásra.
14. A Megbízott a jelen szerződésben meghatározott közhatalmi jogosítványainak gyakorlása során okozott kárért a közigazgatási jogkörben okozott károk szabályai szerint felel.
15. A szerződésben meghatározott tevékenység ellátása során a Felek az abban foglaltak vétkes megszegésével okozott kárért a Ptk. alapján felelnek. A szolgáltatásban résztvevő személynek a szolgáltatással összefüggő balesete és betegsége, valamint kárigénye esetén a szolgálati, illetőleg a közalkalmazotti jogviszonyra vonatkozó szabályok szerint kell eljárni.

4

16. Jelen szerződés az 1., 2. és 13. pontban meghatározott helyre és időpontra, és a részletes biztosítási tervben foglalt megbízás ellátására terjed ki.
17. Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai hozzáértéssel rendelkezik.
Megbízott kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítése során a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal jár el.
18. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen Szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződés szerű teljesítés érdekében.
19. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni.

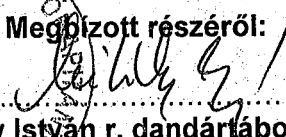
Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Szerződő Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen Szerződést annak megfelelően módosítsák.

20. E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a szerződést kölcsönös áttanulmányozás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. szeptember 19.

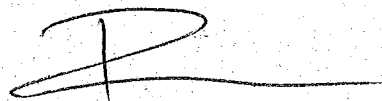
Megbízó részéről:
HUNGARORING
SPORT ZRT.
 2145. Mogyoród, Pf. 10.
Gazsi János
 vezérigazgató-helyettes

Megbízott részéről:

Dr. Mihály István r. dandártábornok
 rendőrségi főtanácsos
 megyei főkapitány

Pénzügyi ellenjegyzés:



Jogi ellenjegyzés:


Dr. Pintér Gábor
 Jogtanácsos
 Pest Megyei Rendőr-főkapitányság
 1139 Bp., Teve u. 4-6.
 jogt.ig.szám: 02760